FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 164 Enu. 6

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province de Québec — District No. 164 Kamouraska — S. District No. 2 — Enumeration District / District du recenseur No. Poll 2 — in / dans la Paroisse de Saint André — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 2101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Hilarb Lapointe — Enumerator. / Recenseur. — juin 14 et 15

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or subdivision number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village, or other description.	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if not a native.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employe.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. Place where person is employed, as "on farm," in woollen mills," "for Smith Bros.," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation, if any.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Date of earnings per better instructions	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in current year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over $10 per child of ages as College, Convent or [illegible]	INFIRM. (Specify age when [illegible]) Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age en dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dérivé de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "dans un champ," "dans une filature de laine," "pour Smith Frères," etc.	Nombre de semaines durées en 1910 à l'emploi principal	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal	Gain total en 1910 provenant des travaux (en dehors de l'emploi principal) s'il y en a.	Date de gain par heure [illegible] à l'emploi principal	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois d'école en 1910	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 par tête de ceux âgés de moins de 25 ans au collège, au couvent ou à l'école [illegible]	INFIRMES. Aveugle.	Sourd-muet.
Dem.	Fam.	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Bilanger Rosalyne	Saint André	Fe	Petite fille	c	Août	1910	0/12	Québec			Canadienne	Canadienne	Cath R																							
2		" Mabey	"	F	Fille	c	Déc	1894	31	"			"	"	"	Ouvrière																						
3	62	62 Caron Michèle	Saint André	M	Chef	m	Mai	1852	58	Québec			Canadienne	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0	0	0	Oui																
4		" Corinne	"	F	Epouse	m	Oct	1857	53	"			"	"	"	Ouvrière																						
5		" Marie Louise	"	F	Fille	c	Mai	1903	8	"			"	"	"																				10				
6	63	63 Bélanger Octave	Saint André	M	Chef	m	Juillet	1864	41	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0	0	0	Oui									500	41	8.73		Oui	Oui			
7		" Angeline	"	F	Epouse	m	Janv	1873	37	"			"	"	"	Ouvrière	Blanchisseuse	0	0	0														Oui	Oui			
8		" J. Baptiste	"	M	Fils	c	Avril	1894	17	"			"	"	"	Blanchisseur	Cultivateur	0	0	01		Oui												"	"			
9		" Philippe	"	M	Fils	c	Oct	1893	16	"			"	"	"	Ouvrier		0	0	01		Oui												"	"			
10		" Donat	"	M	Fils	c	Juillet	1896	14	"			"	"	"	Ouvrier																		"	"			
11		" Alma	"	F	Fille	c	Mars	1901	10	"			"	"	"	Ouvrier																		10	Oui	Oui			
12		" Emile	"	M	Fils	c	Avril	1902	9	"			"	"	"																			3	Oui	Oui			
13		" Octave	"	M	Fils	c	Mars	1903	8	"			"	"	"																			2	Oui	Oui			
14		" Eugène	"	M	Fils	c	Août	1904	6	"			"	"	"																				"	"			
15		" Rosario	"	M	Fils	c	Mai	1907	4	"			"	"	"																				Non	Non			
16		" Albert	"	M	Fils	c	Nov	1908	2	"			"	"	"																								
17		" Evelina	"	F	Fille	c	Juin	1910	0/12	"			"	"	"																								
18		" Aubin	"	M	Père	v	Déc	1815	95	"			"	"	"	Rentier	Cultivateur																	Oui	Oui			
19	64	64 Bouillet Alfred	Saint André	M	Chef	c	Nov	1884	26	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0	0	0	Oui												Oui	Oui			
20		Bouillet Napoléon	Saint André	M	Chef	m	Sept	1882	28	"			"	"	"	Cultivateur		0	0	0	Oui												Oui	Oui			
21		" Marie	"	F	Epouse	m	Avril	1884	27	"			"	"	"	Ouvrière																		Oui	Oui			
22		" Antoinette	"	F	Fille	c	Juin	1907	3	"			"	"	"																								
23		" Camille	"	M	Fils	c	Déc	1909	2	"			"	"	"																								
24		" Joseph Louis	"	M	Fils	c	Mai	1911	0/12	"			"	"	"																								
25	65	65 Bouchard Emile	Saint André	M	Chef	m	Fév	1878	33	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0	0	0	Oui												Oui	Oui			
26		" Marie	"	F	Epouse	m	Mars	1883	28	"			"	"	"	Ouvrière																		Oui	Oui			
27		" Roland	"	M	Fils	c	Mars	1904	7	"			"	"	"																				10	"	"			
28		" Lionel	"	M	Fils	c	Juin	1905	6	"			"	"	"																								
29		" Leoril	"	M	Fils	c	Nov	1906	4	"			"	"	"																								
30		" Léo	"	M	Fils	c	Mars	1908	3	"			"	"	"																								
31		" Joseph	"	M	Père	v	Janvier	1841	70	"			"	"	"	Rentier	Cultivateur																	Non	Non			
32	66	66 Pelletier Norbert	Saint André	M	Chef	m	Fév	1881	31	Québec			Française	Canadienne	Cath	Cultivateur	Voyageur de commerce	Oui	Non											500	208		Oui	Oui			
33		" Rosina	"	F	Epouse	m	Mars	1886	25	"			"	"	"	Ouvrière																		Oui	Oui			
34		" Joseph	"	M	Fils	c	Mars	1905	6	"			"	"	"																				"	"			
35		" Norbert																																				
36		" Alice	"	F	Fille	c	Nov	1906	4	"			"	"	"																								
37		" André	"	M	Fils	c	Fév	1907	2	"			"	"	"																								
38		" Rose Delima	"	F	Fille	c	Déc	1908	3	"			"	"	"																								
39		" Philomène	"	F	Mère	v	Mai	1835	76	"			"	"	"	Rentière	Dame																						
40		Dubé Charles	S "	M	Employé	m	Juin	1887	23	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Ouvrier Journalier	Pelletier	Oui	Non			25	27	61		80	190							Oui	Oui			
41	67	67 Bouillet Henri	Saint André	M	Chef	m	Juillet	1870	40	"			"	"	"	Cultivateur		0	0	0		Oui												Non	Non			
42		" Delima	"	F	Epouse	m	Oct	1875	35	"			"	"	"	Ouvrière																		Oui	Oui			
43		" Pierre	"	M	Fils	c	Août	1898	12	"			"	"	"	Ouvrier																		Oui	Oui			
44		" Emiliana	"	F	Mère	m	Déc	1845	65	"			"	"	"	Rentière	Ménagère																		Non	Non			
45		" Daniel	"	M	Père	m	Juillet	1825	82	"			"	"	"	Rentier	Dame																		Non	Non			
46	68	68 Pelletier Joseph	Saint André	M	Chef	m	Mai	1856	53	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0	0	0		Oui												Non	Non			
47		" Hélène	"	F	Epouse	m	Mai	1864	47	"			"	"	"	Ouvrière																		Oui	Oui			
48		" Charles	"	M	Neveu	c	Sept	1892	18	"			"	"	"	Journalier	Cultivateur	0	0	01		Oui												Oui	Oui			
49	69	69 Bernier Arthur	Saint André	M	Chef	m	Juillet	1885	25	Québec			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0	0	0		Oui												Oui	Oui			
50		" Rose Anna	"	F	Epouse	m	Oct	1889	21	"			"	"	"	Ouvrière																		Non	Non			

500 8.73